

TABLE OF CONTENTS

Introduction		1
Dieter Viehweger,	Die Makrostruktur des Lexikons. Theoretische Explikation und Darstellung im allgemeinen einsprachigen Wörterbuch des Deutschen	7
Peter Widell,	A Model for Constructing the Basic Categories in a Natural Language The- saurus	33
Gerhard Helbig,	Probleme von Wörterbucheintragungen zu Verben	47
Gunnar Persson,	Synonymy or Hyponymy - that's the Question	63
Kurt Opitz,	Metalanguage - what is the Real Prob- lem?	71
Anna Braasch,	Zur lexikographischen Kodifizierung von Phrasemen in einsprachigen deut- schen Wörterbüchern - aus der Sicht eines ausländischen Wörterbuchbenut- zers	83
Wolfgang Viereck,	A Dictionary of English Dialects - the Data of the "Survey of English Dialects" Dictionarized	101

VI

Hanne Ruus,	Implicit Semantic Categories in the Danish Dictionary of Concepts	115
Sven-Göran Malmgren,	Some Characteristics of Svensk Ordbok, A New Defining Dictionary of Swedish	133
Dieter Herberg,	Ein Wörterbuch der DDR-Neologismen. Prinzipien seiner inhaltlichen und formalen Gestaltung	143
Susanne Requardt,	Ein Spezialwörterbuch für Funktionswörter (Deutsch, Englisch)	163
Annette Grindsted,	Geographical Varieties (and Regionalisms) in Bilingual Lexicography	181
Ulrich Heid,	Zweisprachige Wörterbücher für maschinelle Übersetzung	193
Ole Norling Christensen,	Optical Character Reading (OCR) of Complex Dictionary Texts	219
Christian W. Thomsen,	Lexicon of British and American Films, Movies made for Television, Serial Productions, Entertainment Shows and Children Programs on West German Television	233
Arne Zettersten/ Tine Holdgaard,	The Talking Dictionary - A Demonstration of Natural Sound to be used in connection with Dictionaries and Databases	243
Dieter Nerius,	Zur Geschichte und Funktion des Dudens	249
Anna Hannesdóttir/ Bo Ralph,	Early Dictionaries in Sweden: Traditions and Influences	265

Inge Kabełł/ Hanne Lauridsen,	Comments on Bolling's Choice of Entry Words and the Danish Trans- lations	281
List of Partici- pants,		303

